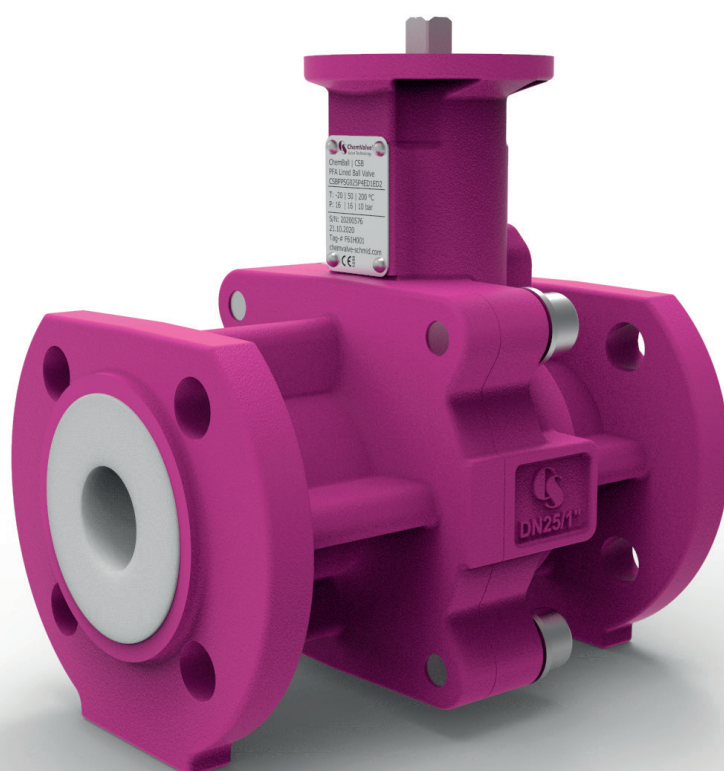




ChemBall | CSB

Kulový kohout s PFA výstelkou



Návod k montáži a obsluze

O společnosti

Společnost ChemValve-Schmid AG vyvíjí a vyrábí vysoce kvalitní armatury, které prodává a distribuuje prostřednictvím pečlivě vybudované sítě dlouholetých partnerů ve více než 50 zemích světa.

Zpětné klapky a uzavírací klapky s teflonovou výstelkou vyvíjíme v úzké spolupráci s nejvýznamnějšími evropskými výrobci teflonových armatur již od 80. let minulého století. Výsledkem jsou naše více než 30leté zkušenosti s výrobou armatur. Od té doby naše soukromá, a tudíž nezávislá společnost vykazuje trvalý a zdravý růst.

"Inovativní - zkušený - spolehlivý", to je naše motto. Díky dlouholetým investicím do nejmodernějších výrobních technologií a vysoce kvalifikovaným zaměstnancům nabízíme v tomto odvětví nebývalou kvalitu výrobků a služeb. Kreativně vyvíjíme včasná řešení, která jsou zaměřena na potřeby našich zákazníků. Díky naší procesní spolehlivosti, která pokrývá celý hodnotový řetězec až po skladování a která se vyvíjela po mnoho let, jsou standardní výrobky dodávány během pouhých několika dnů v souladu s požadavky na montáž řízenou zákazníkem. Stávající výrobky jsou neustále zdokonalovány a nové výrobky jsou vyvíjeny na základě požadavků zákazníků.

Dodáváme to, na čem se dohodneme. A samozřejmě přebíráme plnou odpovědnost za naše objednávky a závazky.

Dejte nám šanci!



Bezpečnostní pokyny	4
Podrobnosti o výrobku	5
Návod k montáži a obsluze	15
1 Předpokládané použití	15
2 Skladování a přeprava	15
3 Demontáž stávající armatury	15
4 Příprava na montáž	15
5 Montáž armatury	16
6 Údržba	17
7 Vyřazení z provozu	17
8 Likvidace	17
Příloha	18

Abyste zajistili správnou funkci armatury, je důležité dodržovat tyto pokyny pro montáž a provoz. Armatura smí být namontována pouze kvalifikovaným personálem, který byl poučen o montáži, nastavení, uvedení do provozu, obsluze a údržbě zařízení. Společnost ChemValve-Schmid AG nepřebírá žádnou odpovědnost za závady vzniklé v důsledku neodborné montáže.



Upozornění a bezpečnostní opatření

- Při montáži a údržbě je nutné používat vhodný ochranný oděv včetně rukavic a ochranných brýlí.
- Před zahájením montážních a údržbových prací musí být potrubí odtlakováno a vyprázdněno. Pokud ventil pracuje s nebezpečnými médii, musí být potrubí zcela vyprázdněno a propláchnuto vhodnou čisticí kapalinou. Nevhodné čisticí prostředky mohou ventil poškodit!
- Při rozpojení přírubových spojů nebo pojistných šroubů může dojít k úniku horké vody, páry, žíravých kapalin nebo toxických plynů. Je možné vážné opaření, popálení a otrava!
- Během provozu může být armatura extrémně horká nebo naopak extrémně studená. Montážní a údržbové práce provádějte pouze tehdy, pokud je teplota armatury stejná jako teplota okolí.
- Před demontáží armatury by měla být provedena preventivní opatření proti možnému úniku nebezpečných médií.
- Při demontáži armatury z potrubí je důležité zajistit, aby nedošlo k poškození PFA vložky, koule a těsnění. Poškozené součásti lze nahradit pouze originálními součástmi společnosti ChemValve-Schmid AG.
- Vždy používejte pouze vhodné čisticí prostředky.

Požadavky na personál

Nesprávná manipulace s uzavíracími armaturami může vést k vážným zraněním a materiálním škodám! Demontáž, montáž a zkoušení armatur smí provádět pouze vyškolení odborníci s potřebnou kvalifikací a zkušenostmi.

Ochranné vybavení

Aby se minimalizovala pravděpodobnost zranění, je nutné používat osobní ochranné pomůcky. Je třeba přesně dodržovat podnikové předpisy. Každý pracovník je zodpovědný za svou vlastní bezpečnost.

Všichni pracovníci musí mít na sobě:



Ochranný pracovní oděv je přiléhavý, oděv s dobrou odolností proti roztržení, těsnými rukávy a bez vyčnívajících částí. Takový oděv chrání před odřením, bodnými ranami, korozivními látkami a popálením horkými povrchy, kapalinami a plyny.



Přilby chrání před padajícími a odlétávajícími předměty, jakož i před kapalinami a plyny.



Bezpečnostní obuv chrání před těžkými předměty, horkými povrchy, žíravými kapalinami a plyny a minimalizuje uklouznutí a pády na různých typech povrchu.



Pracovní rukavice chrání ruce před pořezáním, bodnými ranami, žíravými látkami a popálením horkými povrchy, kapalinami a plyny.



Ochranné brýle chrání oči před žíravými nebo jinými kapalinami a plyny.

V závislosti na prostředí nebo podnikových předpisech by měly být používány další ochranné pomůcky, například ochrana sluchu.





Díky naší patentované technologii TrueFloat® je ChemBall | CSB nejinovativnějším kulovým kohoutem s PFA výstelkou, který je dnes na trhu k dispozici. Nabízí dlouhou životnost a bezpečnou manipulaci s agresivními médii.



Patentovaná technologie TrueFloat®

- Celosvětově patentovaná konstrukce kombinuje výhody kulových kohoutů s plovoucí koulí a kulových kohoutů v provedení Trunnion.
- Jednotlivý povlak PFA uzavírá dynamické kovové spojení mezi koulí a čepem.
- Snížený otěr zabraňuje opotřebení způsobenému stárnutím.



Multikulturní a flexibilní!

- Rozměry přírub a stavební délky jsou k dispozici v normách EN, ASME & JIS.
- K dispozici jsou tři provedení čepu pro maximální kompatibilitu s různými pohony.
- Vrchní příruba podle ISO 5211.



Bezpečnost²

- U bezpečnostně kritických aplikací zajišťuje volitelné druhé ševronové těsnění plnění zvýšených bezpečnostních požadavků.
- Další volitelný port pro detekci netěsností mezi ševronovými těsněními nabízí integraci s monitorovacími systémy zařízení.
- Důmyslné labyrintové těsnění neprodyšně a spolehlivě utěsňuje obě poloviny tělesa a zajišťuje tak maximální bezpečnost.



Chytré & snadné na údržbu

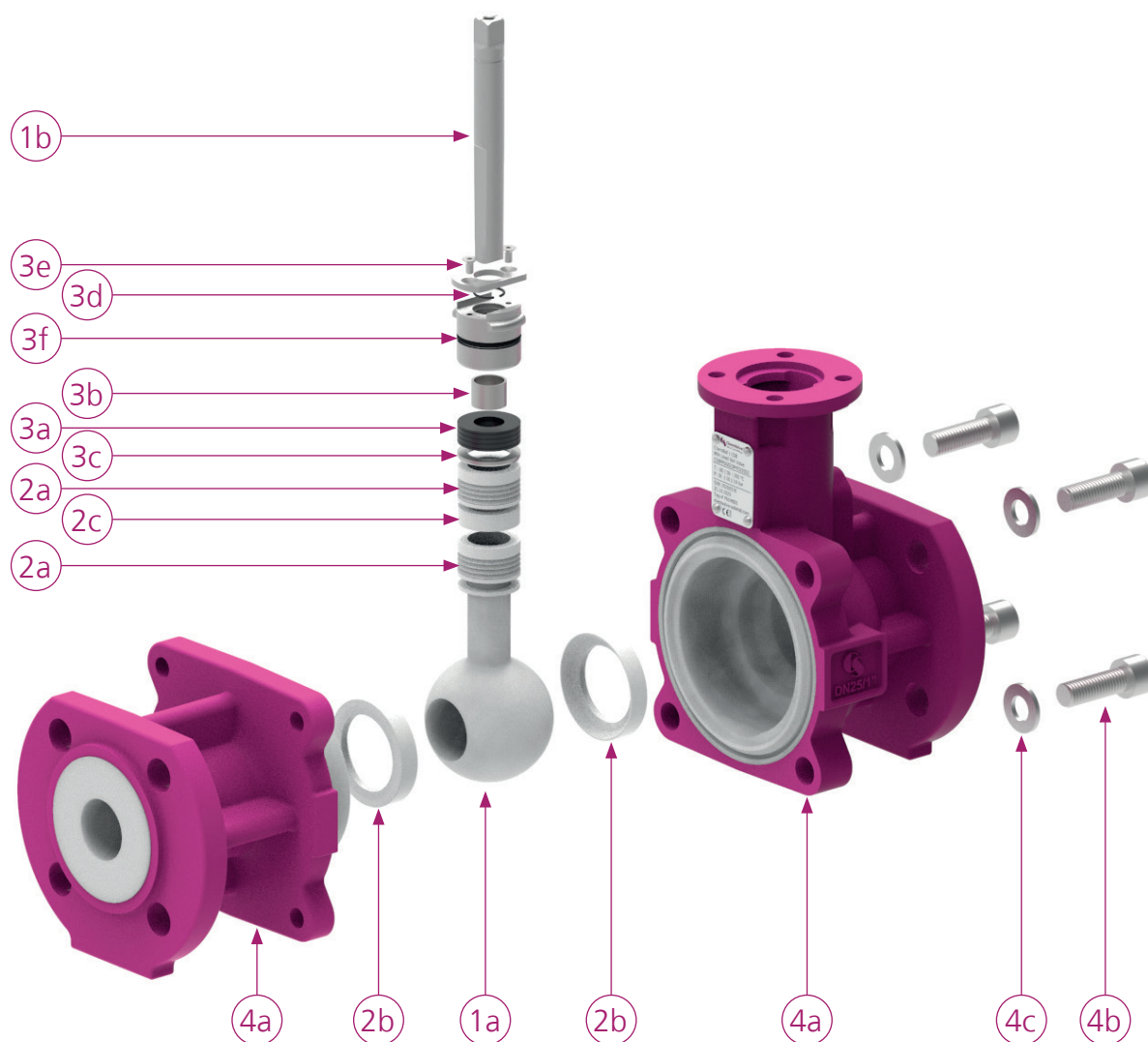
- Díky bajonetovému uchycení je výměna ševronového těsnění snadná.
- Integrovaný stojan usnadňuje údržbu.
- Bezúdržbová ložiska pro nepřetržitý provoz.



FFF - Form Follows Function (Podoba odpovídá funkci)

- Konstrukce s plným otvorem pro maximální průtok.
- Axiální drážky zlepšují průtokové vlastnosti.
- Schopnost trvalého provozu ve vakuových aplikacích.





Souč. #	Popis	Materiály
1a	Koule	PFA/1.4404
1b	Čep	1.4404
2a	Ševronové těsnění	PTFE
2b	Sedla	PTFE
2c	Rozpěrka	PTFE
3a	Pružiny typu Belleville	Uhlíková ocel
3b	Pouzdro čepu	PTFE/Ocel

Souč. #	Popis	Materiály
3c	Tlačný kroužek	1.4301
3d	Pružná podložka	1.4301
3e	Krytka & šrouby	1.4404
3f	Bajonetová spojka	1.4404
4a	Tělo	PFA/5.3103
4b	Šrouby	Nerezová ocel
4c	Podložky	Nerezová ocel



Jmenovitá světlost • DN 15–200 | 1/2"–8"



Příruby • EN 1092-1, PN 10–16
• ASME B16.5, Class 150
• JIS 10K



Vrchní příruba • ISO 5211



Maximální provozní tlak • 16 bar



Provozní teplota • -20 ° C to 200 ° C



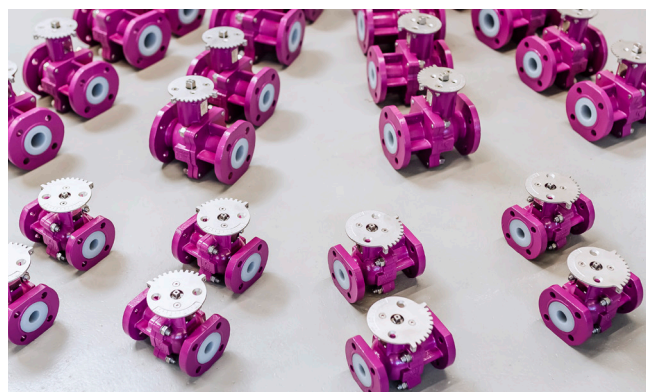
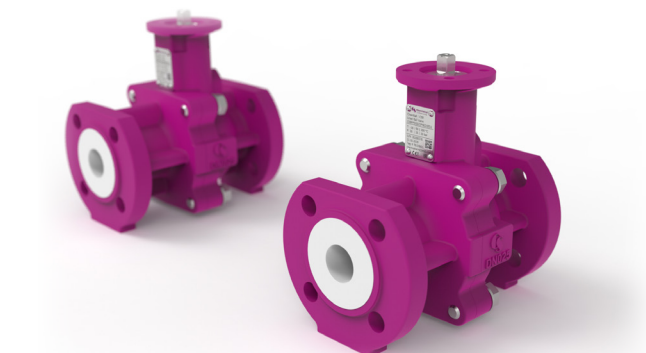
Stavební délka • EN 558, Row 1
• ASME B16.10, Class 150, Row 19

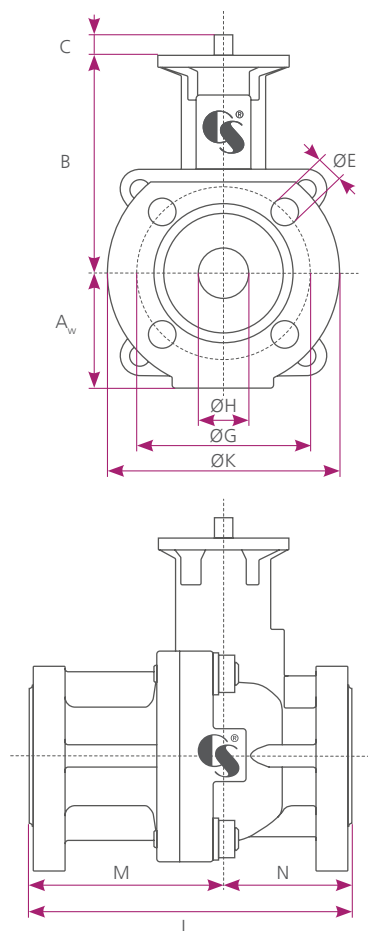


Shoda • PED 2014/68/EU
• ATEX 2014/34/EU
• Food (EC) Nr. 1935/2004 | FDA
• TA-Luft | ISO 15848-1



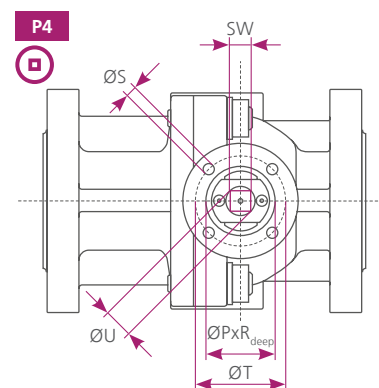
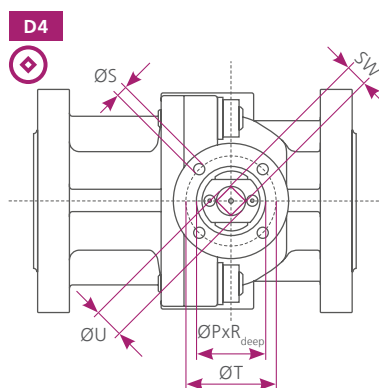
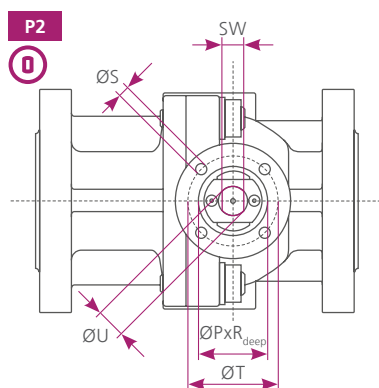
Tlaková zkouška • EN 12266-1





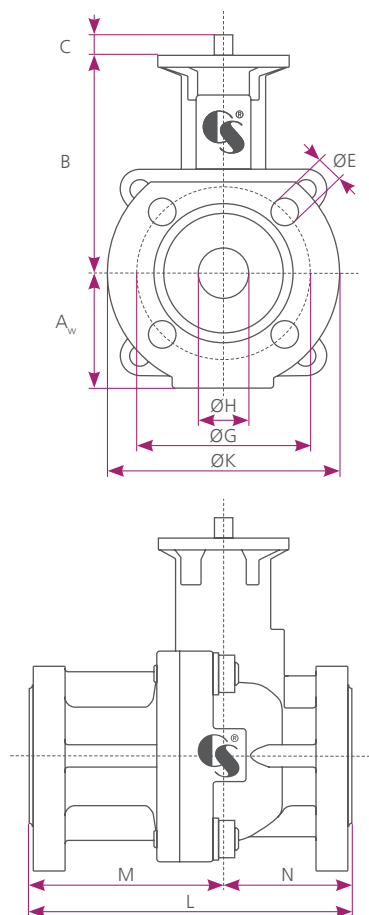
DN [Inch]	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"	2½"	3"	4"	5"	6"	8"
ØH [mm]	15	20	25	32	40	40	65	80	100	125	150	200
L [mm] ¹	108	117	127	140	165	165	190	203	229	210	267	457
ØG	60.3	69.9	79.4	88.9	98.4	98.4	139.7	152.4	190.5	215.9	241.3	298.4
ØE	4x 15.9	4x 16	4x 15.9	4x 15.9	4x 15.9	4x 15.9	4x 19	4x 19	8x 19	8x 22.2	8x 22.2	8x 22.2
ØK	90	100	110	115	125	125	180	190	230	255	280	345
M	58.5	62	66.5	73	86	86	100	104.5	117.5	109	129.5	152
N	49.5	55	60.5	67	79	79	90	98.5	111.5	101	137.5	140
A	49	52.5	57.5	61	75	75	95	105	121	135	157	182
B	102.5	105	107.5	115	151	151	182	197	214	239	281.5	285
C _{P2}	16	16	16	16	30	30	39	39	39	39	48	48
C _{D4/P4}	10	10	10	10	19	19	24	24	24	24	29	29
MOT [Nm] ³	18	18	18	22	78	78	80	168	168	170	240	360
MAST _{P2} [Nm] ⁴	40	40	40	32.5	208	208	447	447	447	447	878	878
MAST _{D4/P4} [Nm] ⁴	50	50	50	24.6	166	166	359	359	359	359	665	665
kg	3.5	4.1	4.8	-	9.9	13.5	-	25.1	35.9	-	59.9	-

- 1) Dle ASME B16.10 Class 150 Row 19 "Short Pattern"
- 2) Dle ASME B16.10 Class 150 Row 18 "Long Pattern"
- 3) Maximální krouticí moment
- 4) Maximální přípustný krouticí moment na čepu: 1.4404, zahrnující součinitele bezpečnosti 1,2



DN [inch]	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"	2½"	3"	4"	6"	8"
SW	9	9	9	9	17	17	22	22	22	27	27
ØU	12	12	12	12	22	22	28	28	28	36	36
ISO ₅₂₁₁	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F10	F12	F12
ØT	50	50	50	50	70	70	102	102	102	125	125
ØS	4x7	4x7	4x7	4x7	4x9	4x9	4x11	4x11	4x11	4x13	4x13
ØP x R _{DEEP}	36x3.5	36x3.5	36x3.5	36x3.5	56x3.5	56x3.5	71x3.5	71x3.5	71x3.5	86x3.5	86x3.5





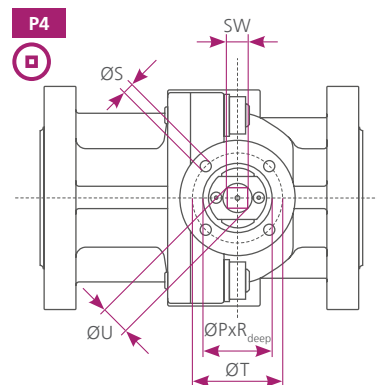
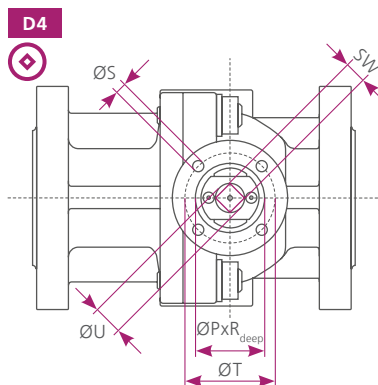
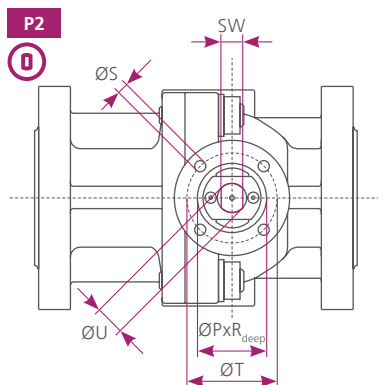
DN [mm]	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
ØH [mm]	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
L [mm] ¹	130	150	160	180	200	230	290	310	350	400	480	600
ØG	65	75	85	100	110	125	145	160	180	210	240	295
ØE	4x14	4x14	4x18	4x18	4x18	4x18	8x18	8x18	8x18	8x18	8x22	8x22 (PN10) 12x22 (PN16)
ØK	95	105	115	140	150	165	185	200	220	250	285	340
M	76	91	98.5	-	121	144	-	185	205	-	270	-
N	54	59	61.5	-	79	86	-	125	145	-	210	-
A	49	52.5	57.5	-	75	82.5	-	105	122	-	157	-
B	102.5	105	107.5	-	151.5	156	-	197	214	-	281.5	-
C _{P2}	16	16	16	16	30	30	39	39	39	39	48	48
C _{D4/P4}	10	10	10	10	19	19	24	24	24	24	29	29
MOT [Nm] ²	18	18	18	18	78	78	120	120	168	204	240	360
MAST _{P2} [Nm] ³	40	40	40	40	208	208	447	447	447	447	878	878
MAST _{D4/P4} [Nm] ³	50	50	50	50	166	166	359	359	359	359	665	665
kg	3.9	4.8	5.4	-	11.8	15.2	-	28	39.7	-	76.7	-

1) Dle EN 558, Row 1

2) Maximální krouticí moment

3) Maximální přípustný krouticí moment na čepu:

1.4404, zahrnující součinitel bezpečnosti 1.2



DN [mm]	15	20	25	32	40	50	65	80	100	150	200
SW	9	9	9	9	17	17	22	22	22	27	27
ØU	12	12	12	12	22	22	28	28	28	36	36
ISO ₅₂₁₁	F05	F05	F05	F05	F07	F07	F10	F10	F10	F12	F12
ØT	50	50	50	50	70	70	102	102	102	125	125
ØS	4x7	4x7	4x7	4x7	4x9	4x9	4x11	4x11	4x11	4x13	4x13
ØP x R _{DEEP}	36x3.5	36x3.5	36x3.5	36x3.5	56x3.5	56x3.5	71x3.5	71x3.5	71x3.5	86x3.5	86x3.5



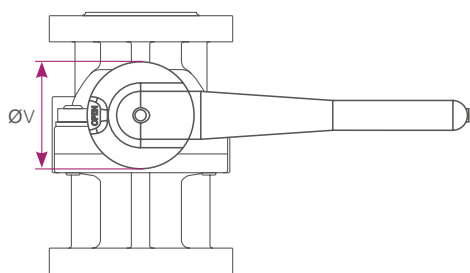
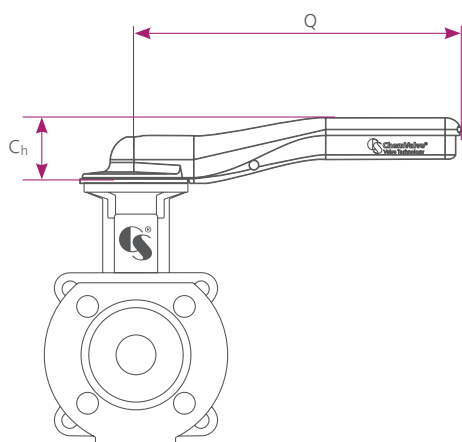
[barg]



Průtok/Kv hodnoty [m³/h]												
Úhel otevření	DN [mm]											
	15	20	25	32*	40	50	65*	80	100	125*	150	200*
0°	0	0	0	-	0	0	-	0	0	-	0	-
10°	0	0	0	-	0	0	-	0.7	0.8	-	8.2	-
20°	0	0	0	-	0	1.3	-	5.4	11.8	-	38.7	-
30°	0	0	0.5	-	1.5	5.4	-	18.3	30.3	-	87.8	-
40°	0.05	0.2	1.6	-	5.2	12.2	-	37	61.3	-	158.6	-
50°	0.2	0.8	3.9	-	11.4	23.3	-	66.7	107.2	-	267.6	-
60°	0.7	2	7.9	-	22.2	40.8	-	112	182.7	-	429.6	-
70°	1.8	4	13.9	-	38	65	-	170.8	284.4	-	651.2	-
80°	3.4	6.1	19.2	-	51.6	85.8	-	218.4	386	-	782.6	-
90°	3.8	7	20.8	-	57.3	93	-	237.3	392	-	847.2	-

* Výpočty hodnot průtoku pro tyto dimenze budou provedeny.

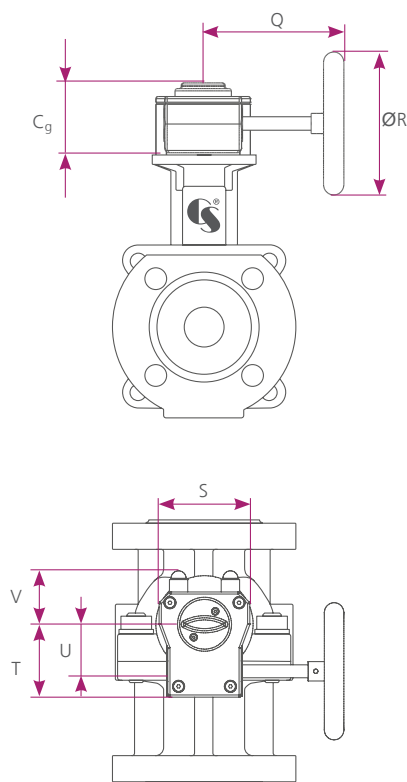




Materiál	
Úchyt	Nerezová ocel
Ráčnový disk	Nerezová ocel

DN [mm]	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
DN [inch]	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"	2½"	3"	4"	5"	6"	8"
Ch	46	46	46	46	55	55	55	55	55	55	64.5	64.5
Q	232.5	232.5	232.5	232.5	272.5	272.5	350	350	350	350	700	700
V	65	65	65	65	90	90	125	125	125	125	186	186
kg	1	1	1	1	1.5	1.5	2.7	2.7	2.7	2.7	6.6	6.6





Konfigurace

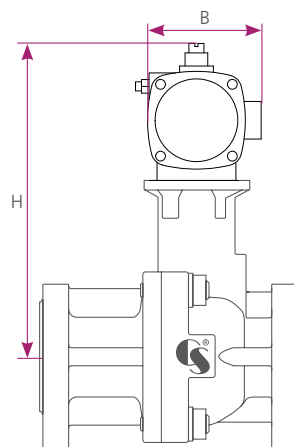
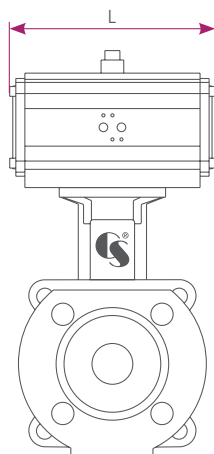
Jmenovitá světlost	DN025–700
Stupeň krytí	IP67
Připojení čepu	P4

Materiály

Převodovková skříň a kryt	Litina
Quadrant	Tvárná litina
Šnek	Uhlíková ocel
Vstupní hřídel	Uhlíková ocel
Těsnění	Nitrilový kaučuk
Spojovací materiál	Pozinkovaná legovaná ocel
Indikátor	Nerezová ocel
Ruční kolo DN025–300	Litina
Ruční kolo DN350–700	Uhlíková ocel

DN [mm]	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200
DN [inch]	½"	¾"	1"	1¼"	1½"	2"	2½"	3"	4"	5"	6"	8"
C _g	40	40	40	40	40	40	50	50	50	50	60	60
Q	9	9	9	9	9	9	139	139	139	139	212	212
ØR	101	102	103	104	105	106	200	201	202	203	300	301
S	66	66	66	66	66	66	92	92	92	92	115	115
T	52	52	52	52	52	52	63	63	63	63	84	84
U	34	34	34	34	34	34	41	41	41	41	55	55
V	30	30	30	30	30	30	38	38	38	38	48	48
kg	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	1.3	2.4	2.4	2.4	2.4	4.7	4.7





Dvojičinný pneumatický pohon*

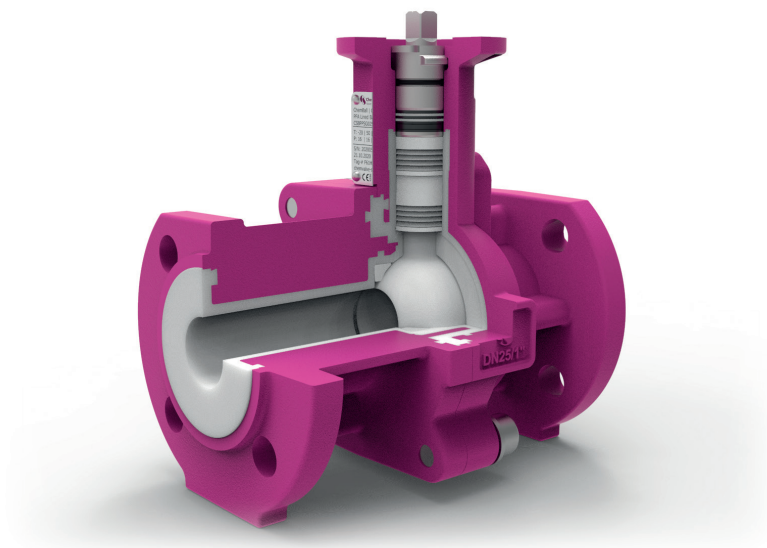
DN [mm]	DN [inch]	Code	L [mm]	B [mm]	H [mm]	W [kg]
15	½"	ADA40	158	91	217.5	2.1
20	¾"	ADA40	158	91	220	2.1
25	1"	ADA40	158	91	222.5	2.1
32	1¼"	ADA40	158	91	230	2.1
40	1½"	ADA80	177	111	288	3
50	2"	ADA80	177	111	293	3
65	2½"	ADA130	196	122	349	3.8
80	3"	ADA130	196	122	349	3.5
100	4"	ADA300	273	153	396	8.5
125	5"	ADA300	273	153	421	8.5
150	6"	ADA850	372	191.5	481	16.9
200	8"	ADA850	372	191.5	506	16.9

*Řídicí tlak 6.0 bar

Jednočinný pneumatický pohon*

DN [mm]	DN [inch]	Code	L [mm]	B [mm]	H [mm]	W [kg]
15	½"	ADA40	158	91	217.5	2.1
20	¾"	ADA40	158	91	220	2.1
25	1"	ADA40	158	91	222.5	2.1
32	1¼"	ADA40	158	91	230	2.1
40	1½"	ADA80	177	111	288	3
50	2"	ADA80	177	111	293	3
65	2½"	ADA130	196	122	349	3.8
80	3"	ADA130	196	122	349	3.5
100	4"	ADA300	273	153	396	8.5
125	5"	ADA300	273	153	421	8.5
150	6"	ADA850	372	191.5	481	16.9
200	8"	ADA850	372	191.5	506	16.9

*Řídicí tlak 6.0 bar



Objednací kód

Příklad kódu: CSBPBSPPSI----25P4F05EEA

																			
Provedení		Ovládání		Koule		Ševronové t. & t. koule		Ucpávka		Tělo		Vel.		Zakončení čepu		Stavební délka		Příruba	
Kód	Model	Kód	Zařízení	Kód	Materiál	Kód	Materiál	Kód	Materiál	Kód	Materiál	mm / inch	Kód	Tvar	Kód	Standard	Kód	Tlaková třída	
P	Premium BS Holý čep	P	PFA/ 1.4404	P	PTFE	S	PTFE/ Steel	I	PFA/ 5.3103	015-200 / 1/2" -8"	P4	Čtverc. rovnob.	E	EN	E1	PN10			
S	Standard	HP	Ruč. páka								P2	Double D	A	ANSI	E2	PN16			
		GP	Prémiová převod.								D4	Čtverc. rovnob.			EA	PN 10-16			
		GS	Standard. převod.												A1	ANSI 150			
																	J0	JIS10K	



1 Zamýšlené použití

Za provoz armatury odpovídá provozovatel zařízení. Armatura ChemBall | CSB smí být používán pouze v mezích tlaku a teploty uvedených v technických údajích na straně 10. Tlak, teplota a odolnost ventilu proti korozi a médiím musí být zkontrolovány pro konkrétní provozní podmínky!

2 Skladování a přeprava

Armatura ChemBall | CSB se dodává připravený k použití. Musí být přepravován a skladován v originálním obalu a musí se s ním zacházet opatrně. Armatura musí být vždy chráněn před prachem a vlhkostí.

3 Demontáž stávajícího armatury



Upozornění & bezpečnostní opatření

- Při montáži a údržbě je nutné používat vhodný ochranný oděv včetně rukavic a ochranných brýlí.
- Před zahájením montážních a údržbových prací musí být potrubí odtlakováno a vyprázdněno. Pokud ventil pracuje s nebezpečnými médii, musí být potrubí zcela vyprázdněno a propláchnuto vhodnou čisticí kapalinou. Nevhodné čisticí prostředky mohou ventil poškodit!
- Při rozpojení přírubových spojů nebo pojistných šroubů může dojít k úniku horké vody, páry, žíravých kapalin nebo toxických plynů. Je možné vážné opáření, popálení a otrava!
- Během provozu může být armatura extrémně horká nebo naopak extrémně studená. Montážní a údržbové práce provádějte pouze tehdy, pokud je teplota armatury stejná jako teplota okolí.
- Před demontáží armatury by měla být provedena preventivní opatření proti možnému úniku nebezpečných médií.
- Při demontáži armatury z potrubí je důležité zajistit, aby nedošlo k poškození PFA vložky, koule a těsnění. Poškozené součásti lze nahradit pouze originálními součástmi společnosti ChemValve-Schmid AG.

3.1 Postup



Médium z potrubí může zůstat v mrtvém prostoru ventilu.

1. Zajistěte armaturu proti pádu
2. Zavřete armaturu
3. Uvolněte a odstraňte šrouby příruby
4. Roztáhněte příruby vhodným nástrojem
5. Vyjměte armaturu z potrubí

4 Příprava na montáž



Upozornění & bezpečnostní opatření

- Při montáži a údržbě je nutné nosit vhodný ochranný oděv včetně rukavic a ochranných brýlí.

4.1 Připojení přírub a potrubí

Zařízení ChemBall | CSB je určeno výhradně k montáži mezi příruby s přivařovacím hrdlem podle DIN EN 1092-1, typ 11, PN 10-16 a ASME ANSI B16.5/B16.47 třídy 150.

4.2 Orientace a umístění armatury

V horizontálním potrubí by měla být armatura ChemBall | CSB namontována v takové poloze, aby ovládací zařízení bylo nahoře. Zajistěte, aby byl kolem ventilu a nad ním dostatek prostoru pro provádění údržby.

4.3 Přírubové těsnění

Při montáži mezi příruby s plochým povrchem nevyžaduje armatura ChemBall | CSB žádné přídatné těsnění.

4.4 Před montáží

Před montáží otevřete a zavřete armaturu pomocí ukazatele polohy, abyste vyzkoušeli plynulost pohybu a meze otevírání a zavírání.



5 Montáž



Upozornění & bezpečnostní opatření

- Při montáži a údržbě je nutné nosit vhodný ochranný oděv včetně rukavic a ochranných brýlí.
- Před zahájením montážních a údržbových prací musí být potrubí odtlakováno a vyprázdněno. Pokud armatura pracuje s nebezpečnými médii, musí být potrubí zcela vyprázdněno a propláchnuto vhodnou čistící kapalinou. Nevhodné čistící prostředky mohou ventil poškodit!
- V žádném případě nesmí být armatura ChemBall | CSB namontována mezi příruby, které nemají rovnoběžné těsnící plochy. Osy potrubí a armatury musí být v jedné rovině. Kromě toho je absolutně zakázáno svařovat potrubí, když je armatura namontována mezi přírubami, protože by se tím zničila vložka. A dále je povinností při instalaci na konci potrubního systému namontovat zaslepovací přírubu, která uzavírá potrubní systém!

5.1 Postup

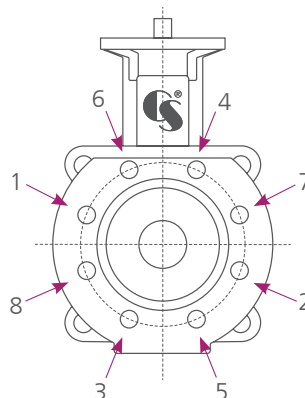
1. Vyčistěte přírubu a těsnící plochy, abyste ochránili PFA vložku.
2. Sejměte z armatury ochranný kryt.
3. Opatrně umístěte armaturu mezi obě příruby.
4. Před ručním utažením armaturu vhodně vycentrujte pomocí namazaných šroubů.
5. Upravte polohu armatury, potrubí a těsnění tak, aby byly zcela vyrovnané.
6. Pomalu otevřete armaturu do polohy úplného otevření.
7. Utáhněte šrouby a matice podle níže uvedeného doporučeného schématu šroubování s použitím kroutících momentů uvedených v níže uvedené tabulce. Použití větších kroutících momentů může poškodit tělo a vložku!

5.2 Šrouby



Při utahování šroubů musí být postupováno dle "hvězdicového" schématu níže a šrouby musí být dotahovány postupně v těchto krocích:

1. Každý šroub utáhněte na 10 % doporučeného kroutícího momentu.
2. Každý šroub utáhněte na 30 % doporučeného kroutícího momentu.
3. Každý šroub utáhněte na 60 % doporučeného kroutícího momentu.
4. Každý šroub utáhněte na 100 % doporučeného kroutícího momentu.



Doporučené kroutící momenty pro utahování šroubů

DN [mm]	DN [Inch]	Utahovací m. [Nm]
15*	½"	-
20*	¾"	-
25	1"	12
32*	1¼"	-
40	1½"	25
50	2"	35
65	2½"	40
80	3"	45
100	4"	50
125	5"	60
150	6"	70
200	8"	85

*Výpočty utahovacích momentů pro tyto dimenze budou provedeny.



5.3 Čištění

Po montáži je nutné armaturu ChemBall | CSB zcela otevřít a před jejím uzavřením potrubí propláchnout. Čisticí prostředky a nástroje musí být s armaturou kompatibilní. Použití nekompatibilních prostředků nebo nástrojů může armaturu poškodit.

5.3 Zkouška funkčnosti

Před vlastním použitím v potrubním systému je třeba armaturu ChemBall | CSB několikrát otevřít a zavřít, aby se zkontrolovala její funkčnost.

6 Údržba

Pravidelný servis

ChemBall | CSB musí být pravidelně kontrolován, zda funguje bezchybně (nejméně jednou za šest měsíců). Kontroly lze provádět při montáži do potrubí a ve většině případů bez přerušení provozu.

- Zkontrolujte těsnost přírub a v případě potřeby dotáhněte šrouby.

- Zkontrolujte těsnění mezi částmi tělesa, zda nedochází k úniku, a v případě potřeby utáhněte šrouby tělesa.
- Zkontrolujte, zda ventil není zkorodovaný nebo poškozený parou
- Vyčistěte ventil a v případě potřeby jej znovu natřete
- Pokud je to možné, otevřete a zavřete armaturu a ujistěte se, že pohyb je plynulý a lze dosáhnout maximálního úhlu otevření. Pokud se zjistí, že je pohyb narušen, je nutné armaturu vyměnit.

7 Vyřazení z provozu



Upozornění & bezpečnostní opatření

- Při montáži a údržbě je nutné nosit vhodný ochranný oděv včetně rukavic a ochranných brýlí.
- Před zahájením montážních a údržbových prací musí být potrubí zbaveno tlaku a vyprázdněno. Pokud armatura pracuje s nebezpečnými médii, musí být potrubí zcela vyprázdněno a propláchnuto vhodnou čisticí kapalinou. Nevhodné čisticí prostředky mohou ventil poškodit!
- Při uvolnění přírubových spojů nebo pojistných šroubů může dojít k úniku horké vody,

páry, žíravých kapalin nebo toxických plynů. Je možné vážné opaření, popálení a otrava!

- Během provozu může být armatura extrémně horká nebo extrémně studená. Montážní a údržbové práce provádějte pouze tehdy, pokud je teplota armatury stejná jako teplota okolí.
- Před demontáží armatury by měla být provedena preventivní opatření proti možnému úniku nebezpečných médií.
- Při demontáži armatury z potrubí je důležité zajistit, aby nedošlo k poškození PFA vložky, koule a těsnění. Poškozené součásti lze nahradit pouze originálními součástmi společnosti ChemValve-Schmid AG.

8.1 Postup



Médium z potrubí může zůstat v mrtvém prostoru armatury.

1. Zajistěte armaturu proti pádu
2. Uzavřete armaturu
3. Uvolněte a odstraňte šrouby příruby
4. Roztáhněte příruby vhodným nástrojem
5. Vyjměte armaturu z potrubí

8 Likvidace

Je možné, že uvnitř armatury zůstanou zbytky, které jsou škodlivé pro člověka a životní prostředí. Proto je třeba s armaturou zacházet s odpovídající opatrností. Části armatury, které již nejsou použitelné, musí být odborně a ekologicky zlikvidovány.



Směrnice	Směrnice o tlakových zařízeních 2014/68/EU
Název a adresa výrobce	ChemValve-Schmid AG Duennernstrasse 540 4716 Welschenrohr quality@chemvalve-schmid.com chemvalve-schmid.com

Tlakové zařízení & předmět prohlášení ChemBall | CSB kulový kohout s PFA výstelkou | DN032-200 | 1¼"-8" | všechny PS | až do kategorie III



Předpokládané použití	Tekutiny skupin 2 a 1, kromě nestabilních plynů
Postup posuzování shody	Kategorie I, II a III: příloha III bod 11, modul H
Použité technické normy	EN 13445-2:2018 DIN EN 12516-1:2018 DIN EN 12516-2:2015 EN 12266-1:2012
Oznámený subjekt	Swiss Association for Quality and Management Systems (SQS) Identification Number 1250 Bernstrasse 103 3052 Zollikofen Switzerland www.sqs.ch
Registrační číslo certifikátu	39660
CE značení	CE 1250

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost společnosti ChemValve-Schmid AG. Výše popsany předmět prohlášení je v souladu s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Evropské unie.

Welschenrohr, 26.08.2021

Pascal Willi
Manažer kvality



Stav 30.06.2022 I přes pečlivou kontrolu všech údajů uvedených v katalogu nepřebíráme žádnou odpovědnost za případné nesprávné nebo neúplné údaje. Vyhrazujeme si právo na technické změny. Předávání a rozmnožování tohoto dokumentu, používání jeho obsahu a komunikace jsou zakázány, pokud to není výslovně povoleno. Vyobrazení se může lišit od skutečného rozsahu dodávky.

